

Bản án số: 81/2022/HS-ST  
Ngày 30-8-2022.

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TÂN UYÊN TỈNH LAI CHÂU**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Oanh;

*Các hội thẩm nhân dân:* 1. Ông Triệu Phúc Vượng.  
2. Ông Lò Văn Yêu.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Phạm Thị Thuý Phương – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu tham gia phiên tòa:** Bà Lương Thị Vân - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 8 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 85/2022/TLST-HS ngày 10 tháng 8 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 84/2022/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 8 năm 2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Lò Văn N**, tên gọi khác: Không, sinh năm 1997 tại huyện T, tỉnh Lai Châu. Nơi cư trú: Tổ x, thị trấn T, huyện Tx, tỉnh Lai Châu; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 07/12; dân tộc: Thái; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Lò Văn Đ – sinh năm 1969 và con bà: Tòng Thị T – sinh năm 1969; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân: Bị cáo có 02 tiền án đã được xóa án tích. Cụ thể:

+ Tại bản án hình sự sơ thẩm số 09/2013/HSST ngày 31/10/2013 của Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu xử phạt Lò Văn N 20 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”.

+ Tại bản án hình sự sơ thẩm số 07/2016/HSST ngày 28/11/2015 của Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu xử phạt Lò Văn N 25 tháng tù về tội “Gây rối trật tự công cộng”.

Bị cáo bị bắt quả tang, tạm giữ từ ngày 14/4/2022 đến ngày 23/4/2022 được áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú tại thị trấn Tân Uyên, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu đến nay, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

**- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:**

1. Chị Lò Thị X, sinh năm 2002 (vắng mặt).

Trú tại: Bản N, xã P, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu.

2. Anh Nguyễn Văn C, sinh năm 1988 (vắng mặt).

Trú tại: Tổ x, thị trấn T, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu.

- *Người làm chứng*: Chị Lò Thị S, sinh năm 2000 (vắng mặt).

Trú tại: Bản N, xã P, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng cuối tháng 3 năm 2022 trong một lần đi chơi tại thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu, Lò Văn N được một nam thanh niên không rõ nhân thân lai lịch cho một lọ nhựa màu đỏ có chữ XYLITOL, bên trong có một gói Ketamine được gói bằng mảnh giấy màu trắng. Sau khi được cho Ketamine, N mang về cất giấu ở đầu cầu thuộc bản Chom Chăng, xã Thân Thuộc, huyện Tân Uyên không cho ai biết. Đến khoảng 23 giờ ngày 13/4/2022, Lò Văn N và Lò Thị S, sinh năm 2000 trú tại bản Nậm Bon, xã Phúc Khoa, huyện Tân Uyên (S là người yêu N) đi hát karaoke tại quán Hồng Kiều thuộc tổ dân phố 26, thị trấn Tân Uyên. Đến khoảng 01 giờ ngày 14/4/2022 thì N và S nghỉ hát ở quán Hồng Kiều và tiếp tục đi hát tại quán karaoke GALAXY thuộc tổ dân phố 32, thị trấn Tân Uyên. Khi sang đến quán GALAXY, N thuê phòng Vip 4 ở tầng 1 của quán rồi cùng S đi vào hát. Vào phòng được một lúc thì S gọi điện thoại cho Lò Thị X, sinh năm 2002 trú tại bản Nậm Bon, xã Phúc Khoa, huyện Tân Uyên (bạn của S) rủ X xuống hát cùng và nói cho N biết, N đồng ý. Khoảng 15 phút sau X đến hát cùng N và S, khi đang hát N nhớ ra việc đã cất giấu gói Ketamine ở cầu bản Chom Chăng nên N tự mình đi lấy về phòng hát mục đích để sử dụng. Sau khi lấy được lọ nhựa màu đỏ bên trong có gói Ketamine, N đi tiếp đến quán Bia của người quen tên Nguyễn Văn C, sinh năm 1988, ở tổ dân phố 32 thị trấn Tân Uyên để mượn một chiếc đĩa sứ mục đích để sử dụng ma túy nhưng khi đến quán Bia không thấy ai nên N tự ý lấy một chiếc đĩa sứ màu trắng, hình tròn rồi quay lại quán hát GALAXY. Đến khoảng 02 giờ, ngày 14/4/2022, khi N về đến phòng Vip 4 của quán hát, lúc này S đang ngủ say, N đặt chiếc đĩa xuống bàn rồi hỏi X “*Em có thẻ ngân hàng không, cho anh mượn*”, lúc này X không biết N mượn thẻ để làm gì nên trả lời “*có*” rồi X lấy ra 01 chiếc thẻ ATM màu xanh do ngân hàng Agribank phát hành mang tên LO THI XUAN cho N mượn. Sau đó N lấy gói Ketamine để trong lọ nhựa màu đỏ từ túi quần ra rồi đổ số Ketamine này ra mặt đĩa rồi tiếp tục lấy một tờ tiền mệnh giá 10.000 đồng của N ra cuộn tròn thành dạng ống hút sau đó luồn vào trong ba đầu lọc của thuốc lá màu vàng lấy tại quán làm thành ống hít để sử dụng Ketamine. Sau khi chuẩn bị xong, N nói với X “*anh có ít Ke (tức là Ketamine) của ông anh cho*”, thấy vậy X nói

“*thế thì cho em xin một đường*”, N đồng ý. Sau đó, N dùng thẻ ngân hàng chia số Ketamine trên mặt đĩa thành hai đường “Ke” rồi đưa cho X hít một lần hết một đường và N cũng hít một lần hết một đường, lúc này do ngủ say nên S không biết N và X sử dụng Ketamine. Sử dụng xong, N cầm mảnh giấy màu trắng dùng để gói Ketamine lúc đầu lên thì thấy trên giấy còn một ít Ketamine nên N đổ vào trong cốc nước Coca rồi uống hết sau đó mang mảnh giấy màu trắng này đi ra nhà vệ sinh vứt vào bồn cầu và rồi quay lại phòng hát. Tại phòng hát N đến vị trí S nằm ngủ và hỏi “*có chơi không*”(ý hỏi có sử dụng Ketamine không), S trả lời “*không*” rồi tiếp tục ngủ. Sau đó N và X hát tiếp và chuẩn bị sử dụng số Ketamine còn lại, đến 04 giờ 30 phút ngày 14/4/2022 thì bị công an huyện Tân Uyên vào kiểm tra, phát hiện bắt quả tang đối với Lò Văn N về hành vi tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy, thu giữ 01 chiếc đĩa sứ màu trắng, hình tròn, trên mặt đĩa có chứa Ketamine có khối lượng 0,32 gam, 01 ống hít được làm từ 01 tờ tiền mệnh giá 10.000 đồng và 03 đầu lọc thuốc lá màu vàng, 01 lọ nhựa màu đỏ có chữ XYLITOL; 01 thẻ ngân hàng ATM màu xanh do ngân hàng Agribank phát hành mang tên LO THI XUAN.

Ngày 14/4/2022 Cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Tân Uyên đã tiến hành thành lập hội đồng mở niêm phong, xác định khối lượng, lấy mẫu vật giám định và niêm phong vật chứng. Tại kết luận giám định số 26/KL-TCGD ngày 14/4/2022 của người giám định tư pháp, kết luận vật chứng nghi là chất ma túy thu giữ của Lò Văn N có khối lượng là 0,32 gam.

Cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Tân Uyên đã trích 0,12 gam trong tổng số 0,32 gam chất tinh thể màu trắng thu giữ của Lò Văn N theo N khai nhận là Ketamine gửi giám định.

Tại kết luận giám định số 325/KL-KTHS ngày 18/4/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: “*Mẫu tinh thể, màu trắng gửi giám định là ma túy; loại: Ketamine.*”

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Uyên tiến hành trưng cầu giám định đối với 01 tờ tiền Polyme mệnh giá 10.000 đồng có mã số hiệu ST 18943286 thu giữ của Lò Văn N do N sử dụng làm ống hút để hít Ketamine. Tại kết luận giám định số 327/KL-TL ngày 18/4/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: “*Số tiền 10.000 VNĐ gửi đến giám định là tiền thật.*”

Bản Cáo trạng số 55/CT -VKS - TU, ngày 10/8/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu truy tố ra trước Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên để xét xử Lò Văn N về tội “*Tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy*” theo quy định tại khoản 1 Điều 255 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa vị đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên Cáo trạng truy tố và

đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Lò Văn N phạm tội “Tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy”. Áp dụng khoản 1 Điều 255; điểm s, t khoản 1 Điều 51; Điều 54; Điều 38 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Lò Văn N mức án tù 13 tháng đến 18 tháng tù, miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền cho bị cáo, bị cáo phải chịu án phí theo quy định.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ Luật Tố tụng Hình sự, tịch thu tiêu hủy: 0,2 gam Ketamine còn lại sau giám định; 03 đầu lọc thuốc lá màu vàng, 01 lọ nhựa màu đỏ có chữ XYLITOL; tịch thu sung quỹ nhà nước số tiền 10.000 đồng thu giữ của Lò Văn N; trả lại cho Lò Thị X 01 thẻ ngân hàng ATM màu xanh mang tên LO THI XUAN, trả lại cho anh Nguyễn Văn C 01 đĩa sứ màu trắng, hình tròn.

Tại phiên tòa, bị cáo Lò Văn N không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Bị cáo N đồng ý với bản cáo trạng và luận tội của đại diện Viện kiểm sát, bị cáo không có tranh luận gì.

Bị cáo nói lời nói sau cùng: Xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Uyên tỉnh Lai Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự; Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo Lò Văn N đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử đủ cơ sở để kết luận: Trong khoảng thời gian từ 01 giờ đến 04 giờ 30 phút ngày 14/4/2022 tại phòng hát Víp 4, tầng 1 của quán Karaoke GALAXY thuộc tổ dân phố 32, thị trấn Tân Uyên, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu, Lò Văn N đã có hành vi cung cấp 01 gói ma túy, loại Ketamine, thuê phòng hát và chuẩn bị các dụng cụ gồm đĩa sứ, ống hút cuộn bằng tiền polyme và kẻ sẵn Ketamine rồi cùng với Lò Thị X sử dụng trái phép Ketamine. Khi N và X sử dụng mỗi người được một lần và chuẩn bị sử dụng số Ketamine còn lại thì bị công an huyện Tân Uyên phát hiện bắt quả tang.

Bị cáo là người đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy của mình là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quy định quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, tuy nhiên bị cáo vẫn cố ý thực hiện hành vi phạm tội. Hành vi của bị cáo Lò Văn N đủ yếu tố cấu thành tội “Tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1, Điều 255 của Bộ luật hình sự. Cáo trạng truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[3] Xét tính chất vụ án, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:

Vụ án có tính chất nghiêm trọng. Hành vi của bị cáo không những làm mất trật tự an toàn xã hội trên địa bàn mà còn làm ảnh hưởng đến đời sống sức khỏe con người, làm gia tăng tệ nạn và các loại tội phạm khác. Xét thấy, cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian đủ để cải tạo, giáo dục riêng bị cáo và đấu tranh phòng ngừa chung.

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Lò Văn N không có tình tiết tăng nặng tuy nhiên bị cáo N có nhân thân xấu, bị cáo đã từng bị Tòa án xét xử về các tội “Trộm cắp tài sản” và “Gây rối trật tự công cộng”.

Về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra, truy tố cũng như tại phiên tòa bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo là người dân tộc thiểu số, trình độ học vấn thấp nên nhận thức pháp luật có phần hạn chế, quá trình điều tra bị cáo đã tích cực hợp tác với Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Uyên trong việc phát hiện tội phạm (theo công văn số 267a/CV ngày 12/7/2022 của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Uyên). Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, do đó xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

Trên cơ sở tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, xét thấy cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian đủ để cải tạo, giáo dục bị cáo thành công dân có ích cho xã hội, đảm bảo tính răn đe giáo dục và phòng ngừa chung. Do vậy quan điểm giải quyết vụ án của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là có cơ sở, đúng pháp luật.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo là lao động tự do, không có việc làm và thu nhập ổn định nên miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền cho bị cáo.

[5] Về xử lý vật chứng:

- 0,2 gam Ketamine còn lại sau giám định là chất Nhà nước cấm lưu hành cần tịch thu tiêu hủy.

- 03 đầu lọc thuốc lá màu vàng, 01 lọ nhựa màu đỏ có chữ XYLITOL là vật chứng liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo xét thấy không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu, tiêu hủy.

- Số tiền 10.000 đồng thu giữ của bị cáo là công cụ phương tiện phạm tội cần tịch thu sung quỹ Nhà nước.

- 01 thẻ ngân hàng ATM màu xanh mang tên LO THI XUAN, khi N mượn thì X không biết N sử dụng vào việc phạm tội nên cần xem xét trả lại cho chị Lò Thị X.

- 01 đĩa sứ màu trắng là tài sản hợp pháp của anh Nguyễn Văn Chung, việc bị cáo tự ý lấy chiếc đĩa của anh Chung sử dụng vào việc phạm tội thì anh Chung không biết nên cần xem xét trả lại cho anh Nguyễn Văn Chung.

[6] Về án phí: Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

[7] Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo theo quy định tại các Điều 331 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[8] Các đối tượng, hành vi liên quan đến vụ án:

Về nguồn gốc ma túy loại Ketamine, Lò Văn N khai được một nam thanh niên không rõ nhân thân lai lịch cho tại thành phố Lai Châu vào khoảng cuối tháng 3 năm 2022, quá trình điều tra không xác định được nam thanh niên này nên không có căn cứ để xử lý.

Đối với Lò Thị X là người được Lò Văn N cho sử dụng trái phép Ketamine và cho N mượn thẻ ngân hàng ATM mang tên X sau đó N dùng để phục vụ cho việc sử dụng Ketamine. Kết quả điều tra xác định khi cho N mượn thẻ thì X không biết N mượn để làm gì vì khi đó N chưa bỏ Ketamine ra bàn. Ngoài ra X không giúp sức hay hỗ trợ gì cho N trong việc chuẩn bị dụng cụ để sử dụng Ketamine và X không biết nguồn gốc số Ketamine này do đâu mà có. Vì vậy cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Tân Uyên không đề cập xử lý đối với Lò Thị X mà ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy là có căn cứ.

Đối với Lò Thị S là người đi hát Karaoke cùng với Lò Văn N và Lò Thị X, quá trình điều tra xác định sau khi hát được một lúc do say rượu nên S ngủ say do vậy không biết việc N và X sử dụng Ketamine trong quán hát. Trong lúc S đang ngủ, N có rủ nhưng S không sử dụng Ketamine, vì vậy cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Tân Uyên không có căn cứ để xử lý đối với Lò Thị S.

Đối với Vũ Tuấn A là chủ quán hát karaoke GALAXY và chị Đào Thị Việt P là nhân viên làm thuê, quá trình điều tra xác định việc Lò Văn N, Lò Thị X sử dụng Ketamine trong phòng hát thì những người này đều không biết và quán hát có đủ điều kiện được phép kinh doanh vì vậy cơ quan Cảnh sát điều tra

công an huyện Tân Uyên không đề cập xử lý hình sự đối với Vũ Tuấn A và Đào Thị Việt P là có căn cứ.

Đối với hành vi tàng trữ trái phép 0,32 gam Ketamine của Lò Văn N, do khối lượng Ketamine thu giữ chưa đủ lượng để truy cứu trách nhiệm hình sự. Do vậy cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Tân Uyên ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính là đúng quy định.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Về điều luật áp dụng và tội danh: Căn cứ vào khoản 1 Điều 255; điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 54 Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố bị cáo Lò Văn N phạm tội “Tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy”. Xử phạt bị cáo Lò Văn N: **01 (một) năm 03 tháng tù**. Bị cáo được khấu trừ 09 ngày tạm giữ (từ ngày 14/4/2022 đến ngày 23/4/2022) còn phải chấp hành 01 năm 02 tháng 21 ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo vào trại chấp hành án.

Áp dụng khoản 5 Điều 255 Bộ luật Hình sự, miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo Lò Văn N.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự và khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tịch thu và tiêu hủy:

+ 01 (một) bì thư của Công an huyện Tân Uyên, màu trắng, hình chữ nhật bên trong đựng 0,2 gam Ketamine, 03 đầu lọc thuốc lá màu vàng. Vật chứng được niêm phong theo quy định.

+ 01 lọ nhựa màu đỏ có chữ XYLITOL.

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước số tiền 10.000 đồng (mười nghìn đồng chẵn)

- Trả lại cho chị Lò Thị X, sinh năm 2000, trú tại: Bản Nậm Bon, xã Phúc Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu: 01 thẻ ngân hàng ATM màu xanh mang tên LO THI XUAN.

- Trả lại cho anh Nguyễn Văn C, sinh năm 1988, trú tại: tổ dân phố 15, thị trấn Tân Uyên, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu 01 đĩa sứ màu trắng, hình tròn.

(Đặc điểm, tình trạng vật chứng theo Biên bản giao nhận vật chứng hồi 08 giờ 00 phút, ngày 29/8/2022 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Uyên và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu).

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo Lò Văn N phải chịu 200.000 đồng tiền

án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo có quyền kháng cáo bản án đến Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, người có quyền lợi và N vụ liên quan có quyền kháng cáo về những vấn đề trực tiếp liên quan đến quyền lợi và N vụ của mình đến Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm./.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- Sở Tư pháp tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện Tân Uyên;
- Chi Cục THADS huyện Tân Uyên;
- Công an huyện Tân Uyên;
- Bị cáo; Người CQLNVLQ;
- Lưu HSVA./.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Oanh**



